

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: FR0458504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA,

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n. / Delivery Note No.	40788769
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date	05.03.2020
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferruvia / Rail	Trasportatore / Carrier	Fattura/Invoice	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	8 Nr./No.	
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	9 Data/Date	
Incoterms					
FCA HAGUENAU CEDEX					

N. fornitore / Supplier No. 91000197
VAT reg.nr.: IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550003814801	412		AMDIRF-P08L M. Yoann Lux	+33 (3) 8863-4036	99545	237527
19 Codice destinazione / Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard			20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
				Porto assegnato / Not Free	Netto/Net	4.709,9 KG
21 Imballaggio / Packing		22 Specifica di destinazione /	26 Destinazione / Receiving Location			3.872,7 KG
		20943033	14248			
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address						

(80261088
5010262813
27664

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500189500	L-0G7D3-0G15-10 C1.Actuator Assy#S Attuatore frizione 082516529-0000-10	2.912	PZ	40788769/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2912
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 11/03/20
Firma:

309136199
309131347
309140021
309129393
309155812
309125202
309159800
309123822
309164579
309120468
308020386
309201288
309117288

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin
550003814801	0036606396	2.240 PZ	Francia
550003814801	0036606409	448 PZ	Francia
550003814801	0036477930	224 PZ	Francia

SCHAEFFLER**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

Schaeffler France S.A.S 93 route de Biltche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr /
Delivery Note No.

40788769

4 Data spedizione/
Shipping Date

05.03.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	309136199	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
2	309131347	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
3	309140021	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
4	309129393	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
5	309155812	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
6	309125202	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
7	309159800	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
8	309123822	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
9	309164579	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
10	309120468	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
11	308020386	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
12	309201288	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
13	309117288	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-002188 vom 06.03.2020



20-002188

Ludwigsburg, 06.03.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.03.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 06.03.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 40772999 2 40773004 3 40797651 + 40788769	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 20 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 7.290	15 Umfang cbm
Summe: Total 20,00 COLLI		7.290,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-002188 empfangen am Réception des marchandises le 11 MAR 2020 Signature et timbre du destinataire	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 20-002188 empfangen am Réception des marchandises le 11 MAR 2020 Signature et timbre du destinataire	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 8048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604